



The Corporation of The Nation Municipality

Minutes

Meeting Information

Meeting Number: 2022-20

Type: Regular

Date: September 12, 2022

Time: 4:30 p.m.

Location: Town Hall, 958 Route 500 West, Casselman

Chair: François St-Amour, Mayor

Prepared by: Aimée Roy, Deputy Clerk

Video: Council meetings are streamed live on [The Nation's YouTube channel](#).

Presence of Council Members

Mayor François St-Amour, yes
Councillor ward 1 Marie-Noëlle Lanthier, yes
Councillor ward 2 Alain Mainville, yes
Councillor ward 3 Danik Forgues, yes
Councillor ward 4 Francis Brière, yes

Presence of Municipal Staff

Josée Brizard, CAO-Clerk
Aimée Roy, Deputy Clerk
Jasmin Lemieux, Administrative Assistant
Richard J. Groulx, Fire Chief
Guylain Laflèche, Director of Planning
Nadia Knebel, Treasurer
Carol Ann Scott

Scheduled Agenda Items:

4:30 p.m.: Closed session

5:30 p.m.: Delegation

Agenda Items**1. Call to order**

Resolution: 386-2022

Moved by: Danik Forgues

Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that the present meeting be opened.

Carried

2. Changes and Additions to Agenda**3. Adoption of Agenda**

Resolution: 387-2022

Moved by: Francis Brière

Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that the agenda be accepted, including the modifications made forthwith, as applicable.

Carried

4. Disclosure of Conflict of Interest**5. Adoption of Minutes of Previous Meetings****Adjournment of meeting**

Resolution: 388-2022

Moved by: Danik Forgues

Seconded by: Marie-Noëlle Lanthier

Be it resolved that the present meeting be adjourned at **4:34 p.m.** for a closed session under the following section(s) of the Municipal Act, 2001:

Section 239 (2)

(b) personal matters about an identifiable individual, including municipal or local board employees;

(d) labour relations or employee negotiations;

(c) a proposed or pending acquisition or disposition of land by the municipality or local board; and

(e) litigation or potential litigation, including matters before administrative tribunals, affecting the municipality or local board

Carried

Re-opening of meeting

Resolution: 389-2022

Moved by: Danik Forgues

Seconded by: Francis Brière

Be it resolved that the present meeting be re-opened at **5:09 p.m.**

Carried

5.1 Minutes of the Regular Council meeting held August 29, 2022

Resolution: 390-2022

Moved by: Alain Mainville

Seconded by: Marie-Noëlle Lanthier

Be it resolved that the minutes of the following meetings be adopted as presented:

- Minutes of the Regular Council meeting held August 29, 2022

Carried

6. Adoption of Recommendations of the Municipal Council Committees

7. Receiving of Monthly Reports from the Appointed Municipal Officials

7.1 Guylain Laflèche, Director of Planning

7.1.1 Report PLA-12-2022

Urban Zone Amendment, St-Isidore

Resolution: 391-2022

Moved by: Alain Mainville

Seconded by: Francis Brière

WHEREAS the Planning Department submitted report PLA-6-2022 with recommendations toward the Draft Official Plan 2022 and those recommendations have been approved by Council under resolution 122-2022;

AND WHEREAS, following a request, the Planning Department present a change to Council;

Be it resolved that the Council approves the recommendations in Report PLA-12-2022 rev.2 and that they be sent to the United Counties of Prescott and Russell.

Carried

7.1.2 Report BLD-09-2022
Building Permit Deposit Reimbursement

Resolution: 392-2022

Moved by: Danik Forgues

Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that the building permit shown under Memo BLD-09-2022 be exempted of section 2 of Schedule B of By-Law 85-2005 (Building permit By-Law).

Carried

7.2 Nadia Knebel, Treasurer

7.2.1 Report F-19-2022
Property Tax Collection Policy

Resolution: 393-2022

Moved by: Marie-Noëlle Lanthier

Seconded by: Danik Forgues

Be it resolved that Council approves the recommendation, as shown in Report F-19-2022, so that the property tax collection policy be adopted.

Carried

7.3 Carol Ann Scott, Recreation Director

7.3.1 Report RE-10-2022
Inventory of Benefits for the Sports Complex

Resolution: 394-2022

Moved by: Francis Brière

Seconded by: Marie-Noëlle Lanthier

Be it resolved that Council approves the inventory of benefits for the Sports Complex Sponsorship Naming Rights.

Carried

7.4 Aimée Roy, Deputy Clerk

7.4.1 Report CL-09-2022
Limoges Electronic Sign Transfer

Resolution: 395-2022
Moved by: Francis Brière
Seconded by: Danik Forgues

Be it resolved that Council approves the transfer of the electronic sign located in Limoges to the Limoges Firefighters Association.

Carried

8. Notice of Proposed Motions

8.1 Town of South Bruce Peninsula, Mandatory Firefighter Certification

Resolution: 396-2022
Moved by: Francis Brière
Seconded by: Danik Forgues

Be it resolved that Council of The Nation Municipality supports the motion adopted by the Town of South Bruce Peninsula's Council on August 9, 2022, regarding the mandatory firefighter certification.

Carried

9. Unfinished Business from Previous Meetings

10. Delegations

10.1 Nicolas van de Laar
 Narrowing of Touchette Bridge

11. Applications for Prescott-Russell Land Division Committee

12. Municipal By-laws

13. Approval of the Variance Report and Accounts Payable

13.1 Accounts Payable

Resolution: 397-2022
Moved by: Francis Brière
Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that Council approves the accounts payable up to September 15, 2022.

Voucher 17: \$1,403,733.31

Carried

14. Other Business

14.1 Donation Request
 St-Isidore Minor Hockey

Resolution: 398-2022

Moved by: Alain Mainville

Seconded by: Danik Forgues

Be it resolved that Council approves giving a donation to the St-Isidore Minor Hockey Association to defray costs for ice time for hockey practices and games of \$1,000.00, to be taken from the UCPR donation account.

Carried

14.2 Donation Request

Jean-Paul Charlebois St-Bernardin Revitalization Committee

Resolution: 399-2022

Moved by: Marie-Noëlle Lanthier

Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that Council approves giving a donation to the Jean-Paul Charlebois Park Revitalisation Committee of St-Bernardin for a party at the park of \$1,700.00, \$500.00 to be taken from the Mayor's donation account and \$1,200.00 to be taken from the ward 1 donation account.

Carried

15. Various Monthly Reports

15.1 EOHU

Outbreak advisory

15.2 iSolara

Energy Performance Report for the month of July and August 2022

16. Correspondence

16.1 AMO, Newsletters

16.2 Town of Kingsville, Opposition to Bill 3, Strong Mayors, Building Homes Act, 2022

Resolution: 400-2022

Moved by: Danik Forgues

Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that the correspondence as listed on the September 12, 2022 agenda be received.

Carried

17. Coming Events

17.1 Regular Council Meeting, September 26, 2022

18. Closed Sessions

18.1 Richard J. Groulx, Fire Chief

18.1.1 Report F-12-2022, Employee

Section 239 (2) (b) personal matters about an identifiable individual, including municipal or local board employees; and (d) labour relations or employee negotiations

Resolution: 401-2022

Moved by: Francis Brière

Seconded by: Danik Forgues

Be it resolved that Council approves the recommendations as stipulated in report FD-12-2022 submitted in closed session.

Carried

18.2 Guylain Lafèche, Director of Planning

18.2.1 Report PLA-13-2022

Revision of a land sale contract

Section 239 (2) (e) litigation or potential litigation, including matters before administrative tribunals, affecting the municipality or local board and (k) a position, plan, procedure, criteria, or instruction to be applied to any negotiations carried on or to be carried on by or on behalf of the municipality or local board

Resolution: 402-2022

Moved by: Alain Mainville

Seconded by: Marie-Noëlle Lanthier

Be it resolved that Council approves the recommendation the Planning Department stipulated in the Report PLA-13-2022.

Carried

18.3 Josée Brizard, CAO-Clerk

18.3.1 Employee, verbal report

Section 239 (2) (b) personal matters about an identifiable individual, including municipal or local board employees; and (d) labour relations or employee negotiations

19. Confirming By-law

Resolution: 403-2022

Moved by: Francis Brière

Seconded by: Marie-Noëlle Lanthier

Be it resolved that By-Law No. 111-2022 to confirm the proceedings of Council at its regular meeting of September 12, 2022 be read and adopted in 1st, 2nd and 3rd reading.

Carried

20. Adjournment

Resolution: 404-2022

Moved by: Danik Forgues

Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that the present meeting be adjourned at **6:36 p.m.**

Carried

François St-Amour, Mayor

Josée Brizard, CAO-Clerk